

الاتجاه المعتمد على المدونات اللغوية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها

أحمد عبد الغني محمد

قسم اللسانيات والصوتيات، كلية الآداب، جامعة الإسكندرية، مصر

Ahmed.abdelghany@Alexu.edu.eg

DOI: <https://doi.org/10.36231/coedw/vol31no1.1>

Received 2/1/2020

Accepted 2/3/2020

ملخص البحث

تُعد لسانيات المدونات أحد منهجيات دراسة اللغة من خلال المتون اللغوية الممثلة للغة، وتختلف هذه المنهجية عن الطرق التقليدية في تعليم اللغة في اعتمادها على الأمثلة الواقعية المستخدمة في الواقع اللغوي المحيط. وتعرّف المدونة اللغوية بأنها مجموعة من النصوص اللغوية الآلية المجموعة بشكلٍ مدروس مكتوبةً كانت أو منسوخةً صوتيًا لكلام مسجّل مسبقًا من أجل استخدامها في الأبحاث اللغوية المختلفة. وقد بدأت مؤخرًا محاولة الاستفادة من المنهج الوصفي القائم على المدونات في مجال تدريس اللغة، وتفيد المدونات اللغوية بشكلٍ مباشرٍ في العملية التعليمية من خلال التعليم الموجّه بالأمثلة والاستشهادات (data-driven)، وبشكلٍ غير مباشرٍ من خلال دورها في تصميم المناهج والمعاجم التعليمية والاختبارات اللغوية والتطبيقات اللغوية المساعدة في التعليم. ويهدف هذا البحث إلى تفعيل هذا الاتجاه الوصفي المبني على المدونات اللغوية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها من خلال تعريض المتعلم إلى عددٍ مكثفٍ من الأمثلة والاستشهادات الممثلة للمستوى اللغوي (الفصحى التراثية - الفصحى المعاصرة - العامية) المراد تعلمه والمستخلصة من مدونة عربية ضخمة تصل بالمتعلم إلى حدٍ إتقان المفاهيم والوظائف النحوية والتعرف عليها واستخدامها بشكلٍ بدهي واستنباط الأحكام الخاصة بها فيكون ذلك أدعى للفهم، وأحرى بالثبات في ذهن المتلقي، وأشمل لأنماط وتنوعات الاستخدام، وأكثر مطابقةً للواقع اللغوي دون زيادة غير مفيدة أو نقصان مُخلٍ، إلى جانب اشتغال الأمثلة والاستشهادات على النواحي الاجتماعية والثقافية للمجتمع خاصةً إذا كان المتعلم غير ناطق بالعربية. وقد ناقش البحث تدريس ظاهرة التمييز (specification) في اللغة العربية بشكلٍ وصفي من واقع الاستشهادات الواردة في القرآن الكريم ثم مقارنة الدراسة الوصفية للموضوع بالدراسة المعيارية من حيث شمولها لجميع المسائل والقضايا المتعلقة بتلك الظاهرة النحوية.

كلمات مفتاحية:

المدونات اللغوية - لسانيات المدونات - تعليم اللغة العربية - الاتجاه الوصفي - الاتجاه المعياري

Data-Driven Approach for Teaching Arabic as a Foreign Language

Ahmed Abdelghany Mohammed

Phonetics and Linguistics Department, Faculty of Arts, Alexandria University, Alexandria, Egypt

Abstract

Corpus linguistics is a methodology in studying language through corpus-based research. It differs from a traditional approach in studying a language (prescriptive approach) in its insistence on the systematic study of authentic examples of language in use (descriptive approach). A "corpus" is a large body of machine-readable structurally collected naturally occurring linguistic data, either written texts or a transcription of recorded speech, which can be used as a starting-point of linguistic description or as a means of verifying hypotheses about a language.

In the past decade, interest has grown tremendously in the use of language corpora for language education. The ways in which corpora have been employed in language pedagogy can be divided into two main categories: indirect and direct application. In the former corpora are used in designing and developing the syllabuses, dictionaries, tests, and teaching materials, while later, corpus data are used for data-driven learning and what is known as grammar safari. So this research aims at employing corpus data in teaching Arabic grammar. Functional syntactic analysis of corpus is a must for this purpose, so Quranic corpus is the most appropriate one. In this paper, I examined the specification phenomenon (التمييز) in Quranic corpus and compared the descriptive and prescriptive approaches in teaching causative object as a grammatical phenomenon in Arabic.

Keywords :corpora – corpus linguistics – language teaching – descriptive approach – a prescriptive approach

مقدمة

يُعدُّ علمُ النحو والإعراب من العلوم المعتمدة على القياس؛ قال الإمام الكسائي (المقري، 1989، ص 53):
إِنَّمَا النَّحْوُ قِيَاسٌ يُتَّبَعُ ... وَبِهِ فِي كُلِّ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ

وعلى ذلك، فإن ضبط مسائل النحو يتحقق بحفظ مثال من كل تركيب، وهذه الطريقة في دراسة الموضوعات النحوية ليست مستحدثة؛ فكثيراً ما كان القدماء يكتفون بالأمثلة في طرحهم للموضوعات النحوية دون شرح ويصرّحون بالقياس من أجل ضبط الظاهرة نحو مواضع عديدة أوردها ابن مالك في ألفيته، أشهرها في باب المبتدأ والخبر، فلم يذكر تعريفاً للمبتدأ وإنما اكتفى بالمثال والقياس عليه، قال:

مُبْتَدَأٌ زَيْدٌ وَعَاذِرٌ خَيْرٌ.....إِنْ قُلْتَ: زَيْدٌ عَاذِرٌ مِّنْ اعْتَدَرَ
وَأَوَّلُ مُبْتَدَأٌ وَالثَّانِي...فَاعِلٌ اغْنَى فِي أَسَارِ دَانَ
وَقِسْ وَكَاسْتَفْهَمِ النَّفْيِ وَقَدْ...يَجُوزُ نَحْوُ فَايَرُ أَوَّلُ الرَّشْدِ

كما يُعدُّ علم النحو والإعراب من أكثر فروع اللغة العربية صعوبةً على متعلميها من أبنائها والناطقين بها فضلاً عن متعلميها من غير الناطقين بها، ويرجع سبب ذلك إلى أن اللغة العربية تُعدُّ من اللغات المتحررة من الثبات التركيبي (Free-word order language) بخلاف اللغات الثابتة من حيث ترتيب مركبات الجملة (fixed-word order languages) كاللغة الإنجليزية مثلاً لا حصراً، فتحديد الوظائف النحوية لمركبات الجملة يتوقف على المعنى المراد التعبير عنه، لذلك عرّف ابن جنّي الإعراب بأنه "الإبانة عن المعاني بالألفاظ" (ابن جنّي، 1999، ص 36)، بخلاف اللغة الإنجليزية التي تتحدد فيها وظائف المركبات النحوية بموقع وجود المركب داخل الجملة.

أيضاً من الأسباب التي تجعل النحو العربي من أصعب فروع اللغة العربية الفجوة اللغوية بين الاستخدام المعاصر البسيط للغة العربية وبين الاستخدام التراثي الأصيل لها، هذه الفجوة تنعكس وتظهر بوضوح في تدريس قواعد اللغة ومعاني المفردات، فكتب اللغة والمعاجم اللغوية مبنية على الاستخدام المعياري للغة (prescriptive approach) فيتعرض متعلم اللغة إلى الكثير من المعاني الدلالية والقواعد اللغوية المعيارية التي قد لا يكون لها وجود في الاستخدام المعاصر (إذا كان الهدف من دراسته مجرد استخدام اللغة بشكلها المعاصر البسيط من أجل التواصل والاندماج في المجتمعات العربية)، كما أنه لن يجزأه دراسة قواعد اللغة العربية المعاصرة البسيطة ومعاني المفردات المعاصرة إذا كان هدفه دراسة كتب التراث وتفسير الآيات القرآنية ومطالعة الشعر والنثر العربي. من هنا يظهر لنا بوضوح دور المدونات اللغوية (corpus) في إحكام تحديد مستوى اللغة المراد تعلمها وعرض الأمثلة اللغوية التي تناسب هذا المستوى دون زيادة مرهقة للمتعلم أو نقصان مُخِلٍّ بالدراسة. ويسمى هذا الاتجاه المعتمد على المدونات في تعليم اللغة بالاتجاه الوصفي (descriptive approach) بخلاف الاتجاه المعياري المعتمد على قواعد اللغة المعيارية (prescriptive approach) الموصوفة في كتب اللغة التقليدية.

لسانيات المدونات (corpus linguistics)

هو اتجاه (methodology) في دراسة اللغة والظواهر اللغوية من خلال مجموعة ضخمة من النصوص الإلكترونية (Meyer, 2002, p xi).

وعلى ذلك فلسانيات المدونات تعتبر هي المعنوية بتصميم وجمع ودراسة وتحليل المدونات على جميع المستويات، وقد أحرز ذلك الاتجاه في دراسة اللغة نجاحاً كبيراً وتفوقاً ملحوظاً على الاتجاه التقليدي في دراسة اللغة؛ لأن المدونات النصية تعبر عن اللغة بكل تفاصيلها واستخداماتها وما هو كائن بالفعل، أما القواعد النحوية والصرفية للغة فهي تصف ما يجب أن تكون عليه اللغة (prescriptive approach) وليس ما هو كائن بالفعل (descriptive approach).

المعنى اللغوي المعجمي للمدونة

المدونة (corpus) لغة هي مجموعة من النصوص اللغوية تزيد عن النص الواحد، فكلما "corpus" لاتينية تعني "المتن" (body of text) (McEnery, 1996, p.21)، لذلك كان لابد من وضع ضوابط وصفات للمدونة كما هي مقصودة في مجال اللغويات المعاصرة.

المعنى الاصطلاحي للمدونة

هي مجموعة من النصوص اللغوية الآلية محددة الحجم مكتوبة كانت أو منسوخة صوتياً (transcribed)، تمّ جمعها بطريقة مدروسة وليس بشكل عشوائي، وتكون ممثلة لمجالات جمعها بهدف دراسة ظاهرة لغوية معينة أو بهدف الدراسة اللغوية بصفة عامة (Crystal, 1985, p.77).

من التعريف السابق يتبين لنا الشروط الواجب توافرها في المدونة كما هي مقصودة في مجال لسانيات المدونات:

- 1- أن تكون نصوصاً مكتوبة أو نسخاً صوتياً لكلام منطوق تم تسجيله مسبقاً.
- 2- أن تكون موجودة في شكل آلي (machine-readable form) حتى يسهل معالجتها فيما بعد.
- 3- أن تكون محددة الحجم¹ (finite size).

4- أن تكون مجموعة بطريقة مدروسة (ليس عشوائياً) حسب الغرض الذي جُمعت لأجله، وذلك بأن تكون ممثلة (representative) للمجالات والمصادر التي جمعت منها، ومتوازنة (balanced) بحيث تطابق الواقع من حيث نسب المجالات والمصادر المكونة لها.

5- أن تكون متاحة للباحثين (standard reference) المعنيين بدراسة اللغة بجميع مستوياتها.

المدونات وتدرّيس اللغة

تُسهم المدونات في تعليم اللغة من ثلاثة أوجه :-

أولاً: جعل الدراسة أكثر عملية

حيث تكون مصدرًا للأمتثلة الواقعية فتعرّض الطالب لأنواع الجُمَل التي يستخدمها في حياته الواقعية وبالتالي جعل الدراسة أكثر عملية. وقد أثبتت التجارب أن الطالب الذي تعلم اللغة من واقع كتب النحو التقليدية غير قادر على تحليل الجمل الأكثر تعقيداً التي يواجهها في حياته (McEnery, 1997, p.6).

ثانياً: تحسين منهج التعليم ومواده

قامت بعض الدراسات بمقارنة ما يدرسه الطلاب في كتبهم الدراسية من أمثلة واستشهادات وتعبيرات وأساليب وبين ما هو مستخدم في الحياة الواقعية من واقع مدونات اللغة الإنجليزية فجاءت النتائج بفروق ملحوظة بين ما يُدرّس في الكتب المدرسية التقليدية وما يستخدمه الناس في الواقع المتمثل في مدونات الإنجليزية المعاصرة، بل إن بعض الكتب المدرسية أعطت الصدارة لبعض التعبيرات النادرة على حساب أخرى أكثر شيوعاً أظهرتها نتائج البحث في المدونات الضخمة. وخلاصة تلك الدراسات أن المناهج الدراسية المبنية على غير أساس واقعي تكون مضلّلة في كثير من الأحيان وأن المدونات يجب أن تستخدم كأساس في وضع المناهج والمواد الدراسية لكي تكون انعكاساً صادقاً لاستخدام اللغة ولكي تسرّع من اكتسابها وتكون أكثر إفادةً لمتعلميها (McEnery, 1997, p.8).

ثالثاً: دورها في تعليم اللغة بمساعدة الحاسب (Computer-assisted Language Learning)

من أهم تطبيقات المدونات في مجال تدريس اللغة دورها في تعليم اللغة بمساعدة الحاسب عن طريق تصميم البرامج الحاسوبية المبنية على مدونات ضخمة، ومن تلك البرامج برنامج Cytor الذي صمّمته جامعة Lancaster من أجل تعليم الطلبة بدائيات التحليل النحوي. هذا البرنامج يقوم بعرض جملة من مدونة محللة (على المستوى النحوي أو الصرفي) ثم يخفي التحليل ويطلب من الطالب تحليلها بنفسه.

وقد قامت العديد من التجارب من أجل تحديد مدى كفاءة تلك البرامج عن طريق اختبار مجموعتين من الطلاب، أحدهما درست بتلك الطريقة والأخرى بواسطة الطرق التقليدية المبنية على المحاضرات النظرية وكانت النتيجة أن الطلبة الذين درسوا المادة العلمية عن طريق الحاسب تفوقوا على أقرانهم الذين درسوا على يد أشخاص متخصصين (McEnery, 1997, p.10).

أيضاً برامج الفهرسة الآلية (Concordances) تساعد في دراسة سلوك الكلمات والعبارات وكيفية استخدامها بالنظر إلى السياقات التي وردت فيها. وأكثر ما يميز استخدام برامج الفهرسة الآلية في مجال تدريس اللغة مساعدة الطالب على اكتشاف القاعدة النحوية وفهمها من خلال الأمثلة المعروضة أمامه، وكذلك مساعدة الطالب على التفريق بين الكلمات المتقاربة جداً في المعنى وكيفية استخدام كل منها من خلال الأمثلة الحقيقية المستخرجة من النصوص. ومن أمثلة برامج الفهرسة الآلية المستخدمة في مجال تدريس اللغة برنامج The Longman Mini Concordancer، وبرنامج The Oxford Micro-Concordancer الذي يستطيع البحث في النصوص ذات الأحجام الضخمة (McEnery, 1997, p.11).

أمثلة لبعض المدونات العربية الشهيرة

يعتبر اتجاه استخدام المدونات من أجل دراسة اللغة ليس أمراً جديداً، إنما يرجع إلى عام 1891م عندما قام Kaeding باستعمال مدونة مكوّنة من 11 مليون كلمة يبحث فيها مستخدماً عينيه فقط، وكانت المشكلة الرئيسية في هذا الاتجاه هي صعوبة جمع واستخدام كميات ضخمة من النصوص تمثل اللغة وصعوبة البحث فيها لأن كل ذلك كان يتم يدوياً دون أي معالجة آلية أو ذكاء صناعي (Bazo, 2013, p.1).

أما في اللغة العربية فوضع علم النحو والصرف اعتمد كلياً على الشواهد اللغوية في كلام العرب وأشعارهم والنصوص المحفوظة مثل القرآن والحديث الشريف، أما استخدام المدونات العربية بمفهومها الحديث فبدأ ينتشر مؤخراً في نطاق واسع بين الباحثين وبدأت الكثير من الدراسات اللغوية المعتمدة على المدونات الممثلة للغة، وقد قام Zaghouni (2014) بعمل حصر للمدونات العربية المتاحة للباحثين من أجل الدراسات اللغوية. وجدول (1) التالي يعرض أمثلة لبعض المدونات العربية الشهيرة (AI-Sulaiti, 2004, p.3).

جدول (1): أمثلة لبعض المدونات العربية الشهيرة

اسم المدونة	مكانها - صاحبها	نوعها	حجمها	غرضها	مصادر جمعها
مدونة Buckwalter	Tim Buckwalter	مكتوبة	2.5 – 3 بليون كلمة	بناء المعاجم	النصوص المنشورة على الشبكة العنكبوتية
مدونة Nijmegen	جامعة Nijmegen	مكتوبة	أكثر من 2 مليون كلمة	بناء قاموس هولندي عربي وعربي هولندي	الروايات الأدبية والمجلات العربية
مدونة Nemlar	جمعية NEMLAR	مكتوبة	500,000 كلمة	تطبيقات معالجة اللغة العربية	كتب الأدب العربي والصحف والقواميس
مدونة CLARA	جامعة Charles	مكتوبة	50 مليون كلمة	بناء المعاجم	الكتب والدوريات العلمية العربية والنصوص الإلكترونية
مدونة النهار (An-Nahar)	الاتحاد الأوروبي لمصادر اللغة (ELRA)	مكتوبة	140 مليون كلمة	البحث العلمي	جريدة النهار - لبنان
مدونة Arabic Newswire	جامعة Pennsylvania (LDC)	مكتوبة	80 مليون كلمة	الأغراض المتعلقة بتعليم اللغة وتطبيقات معالجة اللغة ألياً	الصحف ووكالات الأخبار العربية
مدونة دينار (DINAR)	جامعة Nijmegen	مكتوبة	10 مليون كلمة	الأغراض البحثية العامة وبناء المعاجم ومعالجة اللغة ألياً	غير معروف
مدونة الحياة (Al-Hayat)	الاتحاد الأوروبي لمصادر اللغة (ELRA)	مكتوبة	18,6 مليون كلمة	هندسة اللغة وبالأخص برامج استرجاع المعلومات	جريدة الحياة - لبنان
المدونة العربية المعاصرة (CCA)	جامعة Leeds	مكتوبة ومنطوقة	مليون كلمة	تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها	المجلات والمواقع الإلكترونية العربية

المدونة العربية العالمية (ICA)

تبنّت مكتبة الإسكندرية مشروع بناء مدونة عربية عالمية (International Corpus of Arabic) ممثلة للغة العربية المعاصرة المكتوبة، وقد تمّ تجميع هذه المدونة من مصادر شتى للمحتوى العربي بمختلف مجالاته وأقطاره لتكون بذلك محاكية للمدونة الإنجليزية العالمية (International Corpus of English) من أجل دعم البحث اللغوي، وقد خُطِّط لهذه المدونة أن تبلغ مائة مليون كلمة. وقد انفردت المدونة العربية العالمية بمجموعة من الخصائص التي جعلتها في مقدمة المدونات العربية الأوسع انتشاراً والأكثر استخداماً، هذه الخصائص هي:

- إتاحتها للباحثين مجاناً من خلال موقع مكتبة الإسكندرية (<http://bibalex.org/ica/ar/>) بخلاف باقي المدونات العربية الأخرى، ويتفق مع المدونة العربية العالمية من حيث الإتاحة مجاناً للبحث اللغوي- مدونة "ArabiCorpus" التي تمّ تجميعها بجامعة Birgham Young بواسطة Dilworth Parkinson والبالغ حجمها 173.5 مليون كلمة ممثلة للغة العربية المعاصرة بهدف تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وصناعة المعاجم العربية، وهي متاحة من خلال الرابط (<http://arabicorpus.byu.edu/>).
- أنها محللة على المستوى الصرفي مما يمكّن الباحث من تحديد البحث داخلها وبالتالي سهولة الحصول على نتائج البحث المرادة بخلاف مدونة "ArabiCorpus" الغير محللة على أي مستوى لغوي. وبهذه الميزة تصبح المدونة العربية العالمية الأكثر إفادة في دراسة معاني المفردات واستخدامات الألفاظ والتراكيب.
- أنها ممثلة للغة العربية المعاصرة ومتوازنة من حيث حجم المجالات المكوّنة لها ومطابقة ذلك للواقع اللغوي وبالتالي يمكن تعميم نتائج الأبحاث المبنيّة عليها على اللغة المعاصرة.
- مراعاة أن تكون هذه المدونة متعددة الأغراض وليست مخصصة لنوعية محددة من الدراسات، وقد روعي ذلك أثناء التخطيط لبنائها وتجميع مادتها لتكون صالحة لجميع الدراسات والأبحاث اللغوية المختلفة.
- إظهار نتائج البحث في شكل سطور مفهرسة (concordance lines) وتمكين الباحث من التحكم في طريقة إظهار النتائج مما يسهّل ملاحظة الفروق اللغوية والتركيبة للألفاظ والمعاني المختلفة.
- على الرغم من تلك المميزات السابقة للمدونة العربية العالمية إلا أنها تفتقر إلى التحليل النحوي بجميع أشكاله ولهذا لا يمكن الاستفادة منها في دراسة التراكيب والوظائف النحوية.

أشهر المدونات العربية المحللة نحويًا

مدونة جامعة بنسلفينيا العربية (Penn Arabic Treebank)

هي مجموعة من المقالات الصحفية العربية (أكثر من نصف مليون كلمة تقريباً) مقسّمة إلى ثلاثة أجزاء، ومحللة على مستوى أقسام الكلام (POS) وعلى مستوى التركيب النحوي (constituent phrase structure grammar) دون توكيد الوظيفة النحوية والدور الدلالي (Maamouri et al., 2004d).

جدول (2): أجزاء مدونة جامعة بنسلفينيا العربية

المدونة	مصدر النصوص	عدد الكلمات
Arabic Treebank: Part 1 v 2.0	AFP	123,810
Arabic Treebank: Part 2 v 2.0 (Maamouri et al., 2004a)	UMAAH	125,698
Arabic Treebank: Part 3 v 1.0 (Maamouri et al., 2004b)	ANNAHAR	293,035

مدونة جامعة براج العربية² (The Pragmatic Arabic Dependency Treebank) هي نفس مدونة جامعة Pennsylvania لكنها محللة بطريقة النحو الاعتمادي (dependency grammar) بدلاً من النحو التركيبي (constituent phrase structure grammar).

مدونة جامعة كولومبيا (The Columbia Arabic Treebank)

هي نفس مدونة جامعة Pennsylvania لكنها محللة بشكل مبسط صرفياً باستخدام ستة أقسام كلام (VRB - VRB- IDF - TPC - PRD - OBJ - SBJ) ونحوياً باستخدام ثمان علاقات نحوية (PASS - NOM - PROP - PRT - PNX - MOD - TMZ) (Habash, 2009a, p.222).

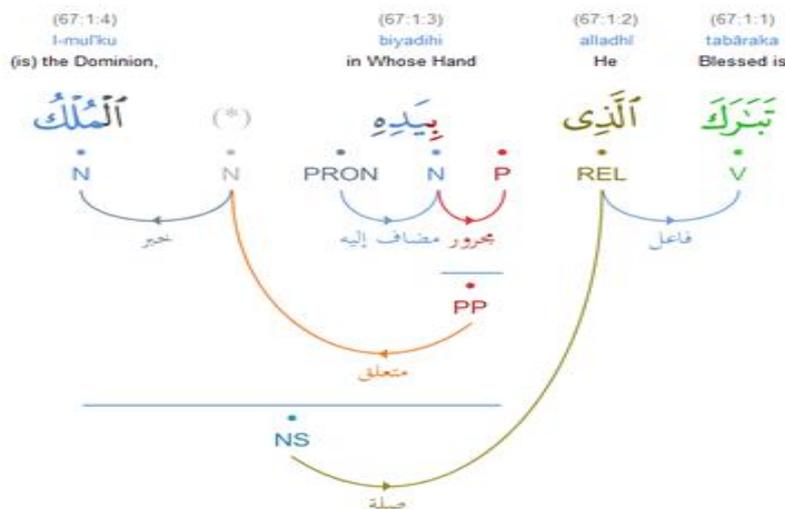
مدونة القرآن الكريم (Quranic corpus)

هو مشروع لغوي تعاوني دولي بدأ في جامعة Leeds بواسطة Kais Dukes، يهدف إلى سد الفجوة بين التحليل النحوي التقليدي (الإعراب) وتقنيات اللغويات الحاسوبية الحديثة، وتتضمن مستويات تحليل هذه المدونة الوسم الصرفي للكلمات (Part-Of-Speech tagging)، والتحليل الصرفي للكلمات (morphological segmentation)، والتحليل النحوي بتقنية الشجرات التبعية (dependency grammar) للمركبات مع التمثيل الشكلي لها (dependency graphs)، وأخيراً التصنيف الدلالي (ontology) للمعاني والمفاهيم. وتختلف هذه المدونة عن غيرها من المدونات المحللة نحوياً في أنها تستند إلى الاتجاه النحوي التقليدي (الإعراب) (traditional Arabic grammar known as i'rab) الذي يحدد وظيفة نحوية (syntactic function) ودور دلالي (semantic roles) وعلامة إعراب (Case ending) للمركبات النحوية (Sharaf, 2010)، وتتكون هذه المدونة من 77,429 كلمة تقريباً هي عدد كلمات القرآن الكريم.

- ويمكن تلخيص مميزات مدونة القرآن الكريم عن غيرها من المدونات المحللة نحوياً في ثلاث نقاط:-
- أن لغة القرآن هي اللغة التراثية البليغة على جميع المستويات اللغوية مما يثري الأبحاث اللغوية المبنية عليه ويجعلها أكثر شمولية وتمثيلاً للقواعد اللغوية المعيارية.
- الاعتماد في التحليل النحوي للمدونة على كتب إعراب القرآن الكريم مما لا يدع أي مجال للخطأ
- استخدام النظام النحوي التقليدي (الإعراب) في التحليل الذي لا يكفي بتحليل الجملة إلى مركبات بل يذكر وظيفة المركبات ودورها الدلالي في الجملة، وهذا النوع من التحليل مفتقد في المدونات العربية المحللة نحوياً. كما يتم تمثيل العلاقات النحوية رسمياً باستخدام dependency graphs.
- احتواء النص القرآني على علامات التشكيل (Diacritics) مما يسهل من إجراء التحليل الصرفي والنحوي.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Chapter (67) sūrat l-mulk (Dominion)



شكل (1): تمثيل نحوي شجري للآية 265 من سورة البقرة (the Quranic Arabic corpus,)
(http://corpus.quran.com/treebank.jsp?chapter=2&verse=265)

ظاهرة التمييز (Specification) في مدونة القرآن الكريم

تحتوي مدونة القرآن الكريم على أكثر من 250 مثالاً على ظاهرة التمييز، وقد تم تصنيفها إلى أربع فئات من حيث صور ظهوره في الجملة، هي :-

1. اسم نكرة منصوب (وهو الأصل في التمييز والأغلب في الظهور).
 2. اسم مجرد من "الـ" مجرور بالإضافة إلى المُمَيَّر (يظهر بعد المُمَيَّزات العددية باستثناء بعض الحالات يكون منصوباً).
 3. اسم نكرة مجرور بـ"من" (الجنسية أو البيانية)، وتأتي كثيراً بعد كناية العدد "كأين" و"كم".
 4. "ما" النكرة التامة بمعنى "شيء"، وتأتي بعد أفعال المدح والذم (نعم - بنس - ساء).
- وباعتبار السياق الذي يرد فيه التمييز فإنه يمكن تحديد اثني عشر نوعاً، هم:-
1. التمييز بعد صيغة "أفعل" (ويشمل التمييز بعد اسمي التفضيل "خير" و"شر") ويكون دائماً اسماً نكرة منصوباً.

جدول (3): التمييز بعد صيغة "أفعل" التفضيل من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
74	البقرة	ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً
138	البقرة	صَبِغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صَبِغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ
165	البقرة	وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ
11	النساء	أَبَاؤَكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَنْزِرُونَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبَ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا
51	النساء	وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَوْلَاءِ هَوْلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا
59	النساء	ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا
66	النساء	وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَشَدُّ تَنبِيهًا
77	النساء	إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً
84	النساء	وَاللَّهُ أَشَدُّ بَاسًا وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا
87	النساء	وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا
122	النساء	وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا
125	النساء	وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
50	المائدة	أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ
60	المائدة	قُلْ هَلْ أَنْتُمْ بِشِرِّ مِنَ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ
		أُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ
82	المائدة	لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا
		وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى
19	الأنعام	قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
20	التوبة	الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ
69	التوبة	كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَكَثُرَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ
98	التوبة	الْأَعْرَابَ أَشَدَّ كُفْرًا وَبِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ
21	يونس	قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُوبُونَ مَا تَمْكُرُونَ
7	هود	وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا
64	يوسف	قَالَ هَلْ آمَنْتُمْ عَلَيَّ إِلَّا كَمَا آمَنْتُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ
77	يوسف	قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ..
6	الإسراء	ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا
21	الإسراء	انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَلَلْآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْصِيلًا
35	الإسراء	وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا
72	الإسراء	وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا
84	الإسراء	قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا
7	الكهف	إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِيَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا
12	الكهف	ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحَرْبِيِّينَ أَحْسَنُ لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا
19	الكهف	فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا
24	الكهف	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَادُّعُ رَبَّكَ إِذَا تَسَبَّحْتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنِّي رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا
30	الكهف	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا

34	الكهف	وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا
36	الكهف	وَمَا أَطُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُودَتْ إِلَى رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا
39	الكهف	وَلَوْ لَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِن تَرَىٰ أَنَا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا
44	الكهف	هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا
46	الكهف	الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا
54	الكهف	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا
81	الكهف	فَارْتَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا
103	الكهف	قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا
69	مريم	ثُمَّ لَنُنزِعَنَّ عَنْ مَنْ كُلِّ شَيْعَةٍ إِيَّهِمْ أَشَدَّ عَلَى الرَّحْمَنِ عَنِينًا
70	مريم	ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِينًا
73	مريم	قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدَبًا
74	مريم	وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَانًا وَرِعْيًا
75	مريم	فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا
76	مريم	وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًا
104	طه	نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِن لَبِئْتُمْ إِلَّا يَوْمًا
24	الفرقان	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا
33	الفرقان	وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا
34	الفرقان	الَّذِينَ يُخْسِرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ شرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا
34	القصص	وَإِخِي هَارُونَ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْتُهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَيِّدُونِ
78	القصص أَوْلَمْ يَعْلَمِ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرَ جَمْعًا
9	الروم	كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا
35	سبا	وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ
44	فاطر	وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ
11	الصافات	فَأَسْتَفْتِيهِمْ هُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ
62	الصافات	أَذَلِكِ خَيْرٌ نَزْلًا أَمْ شَجَرَةُ الرَّقْمِ
21	غافر	كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ
82	غافر	كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ
15	فصلت	وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ
33	فصلت	وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّن دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ
8	الزخرف	فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَىٰ مَثَلُ الْأَوَّلِينَ
13	محمد	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكَ أَهْلُكِنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ
36	ق	وَكَم أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَحِيصٍ
10	الحديد	أُولَٰئِكَ أَعْظَمُ نَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَاتَلُوا
13	الحشر	لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ
2	الملك	الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ
24	الجن	حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا
6	المزمل	إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلًا
20	المزمل	وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ
27	النازعات	أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ السَّمَاءُ بِنَاهَا

2. التمييز بعد الأعداد الرقمية (cardinal numbers)، وله أحكام خاصة به من حيث الإفراد والجمع، وعلامة الإعراب، فيأتي منصوبًا ومجرورًا بالإضافة ومجرورًا بـ"من" باعتبار العدد المُمَيِّز قبله.

جدول (4): التمييز بعد الأعداد الرقمية من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
29	البقرة	هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ
51	البقرة	وَإِذْ وَاعدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ
60	البقرة	فَأَنْجَرْتُمْ مِنْهُ اثْنَيْ عَشَرَ عَشْرًا عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مِشْرَبَهُمْ
96	البقرة	وَدَّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُرَزَّزٍ مِنْهُ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ
196	البقرة	فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ
226	البقرة	لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصًا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ
228	البقرة	وَالْمُطَلَّقاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ
234	البقرة	وَالَّذِينَ يَتُوفُونَ مِنْكُمْ وَيُذَرُونَ أَرْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا
259	البقرة	قَالَ بَلْ لَبِثْتُ مائةَ عَامٍ فَاظُنُّرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ
260	البقرة	قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةَ مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ
261	البقرة	مِثْلَ الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمِثْلِ حَبَّةِ آذَانٍ تَنْبِتُ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مائةَ حَبَّةٍ
41	آل عمران	قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا
124	آل عمران	إِذْ يَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمدِّدَكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُزْلَلِينَ
125	آل عمران	وَيَأْتِيَكُمْ مِنْ قُرْبِهِمْ هَذَا يُمدِّدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ
12	المائدة	وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ
26	المائدة	قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ
89	المائدة	فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِّنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ
89	المائدة	فمن لم يجد فصيام ثلاثة أيام ذلك كفارة إيمانكم إذا حلفتم
143	الأنعام	ثمانية أزواج من الضان اثنين ومن المعز اثنين
160	الأنعام	من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها ومن جاء بالسيئة فلا يجزي إلا مثلها
54	الأعراف	ان ربكم الله الذي خلق السماوات والارض في ستة ايام ثم استوى على العرش
142	الأعراف	وَوَاعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأْتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً
155	الأعراف	وَ اخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا
160	الأعراف	وَقَطَعْنَا لَهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَابًا أَمَامًا
160	الأعراف	فَأَنْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مِشْرَبَهُمْ
9	الأطفال	اذ تستغيثون ربكم فاستجاب لكم اني مدمكم بالف من الملائكة مردفين
65	الأطفال	وان يكن منكم مائة يغلوا الفا من الذين كفروا
2	التوبة	فسبحوا في الارض اربعة اشهر واعلموا انكم غير معجزى الله
36	التوبة	إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
80	التوبة	اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ
3	يونس	إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ
7	هود	وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ
13	هود	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۚ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ
65	هود	فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ۖ ذَلِكَ وَعَدُّ غَيْرٍ مَّكَدُوبٍ
4	يوسف	إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ
43	يوسف	وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ
46	يوسف	يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ
47	يوسف	قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ
101	الاسراء	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى سِتَّةَ آيَاتٍ فَاسْأَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ
44	الحجر	لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمُ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ
25	الكهف	وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا
10	مريم	قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا
47	الحج	وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ
17	المؤمنون	وَلَقَدْ خَلَقْنَا قَوْمَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقٍ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ
2	النور	الرَّانِيَةُ وَالرَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ
4	النور	وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً

6	النور	فَشْهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ
8	النور	وَيَذَرُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ ۖ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ
13	النور	لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شَهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَدَاءِ فَقَوَّلتُكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ
58	النور	لَيْسَتَأَذِنُكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
59	الفرقان	الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
12	النمل	وَأَدْخَلَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ ۗ فِي تِسْعِ آيَاتٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ
48	النمل	وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ
27	القصص	قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِكَ بِإِذْنِ رَبِّي هَاتَيْنِ عَلَيَّ أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَانِي حَجَّاجٍ
14	العنكبوت	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا
27	لقمان	وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا
4	السجدة	اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
5	السجدة	يُذَيِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ
147	الصافات	وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ
23	ص	إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعَجَةً لِوَالِي نَعَجَةٍ وَاجِدَةٌ
6	الزمر	وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ
10	فصلت	وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ
12	فصلت	فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا
12	فصلت	فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ
15	الأحقاف	وَحَمَلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي
38	ق	وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ
4	الحديد	هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
4	المجادلة	فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِاطِعًا سِتِّينَ مَسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
4	الطلاق	وَاللَّائِي يَيسُنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ
12	الطلاق	اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ
3	الملك	الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۗ مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ
7	الحاقة	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا
32	الحاقة	ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ
4	المعارج	تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ
15	نوح	أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا
3	القدر	لَيْلَةَ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

3. التمييز بعد أشباه المقادير وما دل على المثلية (ويقاس عليه التمييز بعد المقادير والمساحات والمكاييل والمقاييس وما كان فرعاً للتمييز).

جدول (5): التمييز بعد أشباه المقادير وما دل على المثلية من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
7	الزلزلة	فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ
8	الزلزلة	وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ
91	آل عمران	فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَىٰ بِهِ
109	الكهف	ولو جننا بمثله مدداً
95	المائدة	أو عدل ذلك صياماً

4. التمييز بعد كناية العدد "كم" ويكون مجروراً بـ"من"، وقد يأتي منصوباً.

جدول (6): التمييز بعد كناية العدد "كم" من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
211	البقرة	سَلِّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ
4	الأعراف	وَكَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ

74	مريم	وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَانًا وَرِعْيًا
98	مريم	وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ تُحْسِبُ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا
17	الإسراء	وَ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَ كَفَى بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا
11	الأنبياء	وَ كَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ
112	المؤمنون	قَالَ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ
7	الشعراء	أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْثَنَّا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ
58	القصص	وَ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا
3	ص	كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا وَلا تَجِئْنا بِآيَاتٍ جَدِيدِ
6	الزخرف	وَ كَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ
36	ق	وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا
26	النجم	وَ كَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لا تُعْطِي سَفَاعَتَهُمْ شَيْئًا

5. التمييز بعد "كأين"، ويكون مجرورًا بـ"من".

جدول (7): التمييز بعد "كأين" من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
146	آل عمران	وَ كَأَيِّنْ مِنْ نَبِيِّ قَاتَلَ مَعَهُ رَبُّهُ أَنْ يُؤَيِّدَ بِنُورِهِ
105	يوسف	وَ كَأَيِّنْ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا
45	الحج	فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا
48	الحج	وَ كَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ
60	العنكبوت	وَ كَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لا تَحْمِلُ رَزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ
13	محمد	وَ كَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتَكَ
8	الطلاق	وَ كَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ

6. التمييز بعد كناية العدد "بضع".

جدول (8): التمييز بعد كناية العدد "بضع" من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
42	يوسف	فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بَضْعَ سِنِينَ
4	الروم	فِي بَضْعِ سِنِينَ ۚ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ

7. التمييز بعد صيغ التعجب السماعية "كفى بـ..." و"كبر..." (ويقاس عليها باقي صيغ التعجب)، ويكون اسمًا نكرة منصوبًا

جدول (9): التمييز بعد صيغ التعجب السماعية من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
6	النساء	فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ وَ كَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا
45	النساء	وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَ كَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا وَ كَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا
50	النساء	انظُرْ كَيْفَ يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَ كَفَى بِهِ إِثْمًا مُبِينًا
55	النساء	فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَّ عَنْهُ وَ كَفَى بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا
70	النساء	ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَ كَفَى بِاللَّهِ عَلِيمًا
79	النساء	وَ أَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا
132	النساء	وَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَ كَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا
166	النساء	لَئِنْ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ وَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا
29	يونس	فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لِغَافِلِينَ
43	الرعد	قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ
14	الإسراء	أَفْرَأَ كِتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا
17	الإسراء	وَ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَ كَفَى بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا
65	الإسراء	إِنْ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَ كَفَى بِرَبِّكَ وَكِيلًا

96	الإسراء	قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا
47	الأنبياء	وَإِنْ كَانَ مِنْقَالِ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَنْتَبْنَا بِهَا وَكَفَى بِبَنِي إِسْرَائِيلَ
58	الفرقان	وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا
52	العنكبوت	قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
3	الأحزاب	وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا
39	الأحزاب	الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا
48	الأحزاب	وَلَا تَطْعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذَاهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا
8	الأحقاف	هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَى بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ
28	الفتح	هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا
5	الكهف	كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا
35	غافر	الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ يَعْتَبِرُ سُلْطَانًا أَتَاهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا
3	الصف	كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ

8. التمييز بعد الأفعال الجامدة الدالة على المدح أو الذم (نعم - بس)، ويكون التمييز بعدها "ما" (نكرة بمعنى شيء) أو اسم نكرة منصوب.

جدول (10): التمييز بعد الأفعال الجامدة الدالة على المدح أو الذم من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
271	البقرة	إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ
187	آل عمران	فَتَبَدُّوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاسْتَرْوَاهُ بِهِ تَمَنَّا قَلِيلًا فَبُئْسَ مَا يَشْتَرُونَ
58	النساء	إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا
62	المائدة	وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ
79	المائدة	كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ
80	المائدة	تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَقُولُونَ الذِّينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ
150	الأعراف	وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي
50	الكهف	أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا

9. التمييز بعد الأفعال المتصرفة لإنشاء المدح والذم (ساء - حسن - كبر).

جدول (11): التمييز بعد الأفعال المتصرفة لإنشاء المدح والذم من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
22	النساء	إِنَّهُ كَانَ فَاجِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا
38	النساء	وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا
69	النساء	الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا
97	النساء	فَأُولَئِكَ مَاوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا
31	الأنعام	وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ
136	الأنعام	وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى سُرْكَانِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ
177	الأعراف	سَاءَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنفُسُهُمْ كَانُوا بِظُلْمٍ
25	النحل	لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ
59	النحل	أَيُّمِسُّهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ
32	الإسراء	وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانِيَ إِنَّهُ كَانَ فَاجِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا
31	الكهف	مُتَكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مَرْثَقًا
101	طه	خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا
66	الفرقان	إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا
76	الفرقان	خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا
4	العنكبوت	أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ
21	الجاثية	أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْبَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ
6	الفتح	عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا
5	الكهف	كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا

35	غافر	الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبْرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا
3	الصف	كَبْرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ

10. تمييز الجملة (النسبة) المحوّل (المنقول) عن فاعل.

جدول (12): تمييز الجملة المحول عن فاعل من مدونة القرآن الكريم

الموضع	تقدير الكلام	الشاهد
آل عمران 90	ازداد كفرهم	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعَدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ إِزْدَادُوا كُفْرًا
آل عمران 178	ليزداد إثمهم	إِنَّمَا تُمْلِي لَهُمْ لِيَزْدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ
النساء 4	طابت أنفسهن	فَإِنَّ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا فَكَلُوهُ هَنِينًا مَرِيئًا
النساء 137	ازداد كفرهم	ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ إِزْدَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ
المائدة 83	فاض دمع أعينهم	تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ
الأنعام 80	وسع علم ربي كل شيء	وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ
الأعراف 89	وسع علم ربنا	وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا
التوبة 92	فاض دمع أعينهم	تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُؤْفِقُونَ
هود 24	هل يستوي مثلهما	هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ
هود 77	ضاق ذرعه بهم	وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا
يوسف 30	شغفها حبه	امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا
الإسراء 37	تبلغ طول الجبال	إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طَوْلًا
الكهف 5	كبرت كلمة مقلتهم	كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا
الكهف 68	ما لم يحط خبرك به	وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا
الكهف 91	أحاط خبرنا بما لديه	كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا
مريم 4	اشتعل شيب الرأس	قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا
مريم 26	لتقر عينك	فَكُلِّي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي
طه 98	وسع علمه كل شيء	إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
النمل 84	ولم يحط علمكم بها	حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا
العنكبوت 33	ضاق ذرعه بهم	وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا
الزمر 23	متشابهاً مثانيه	اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي
الزمر 29	هل يستوي مثلهما	هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
غافر 7	وسعت رحمتك و علمك	رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا
غافر 35	كبر مقت جدالهم	كَبْرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا
الفتح 4	ليزداد إيمانهم	لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ
الطلاق 12	أحاط علمه بكل شيء	وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا
الصف 3	كبر مقت قولهم	كَبْرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ

11. تمييز الجملة المنقول عن مفعول به.

جدول (13): تمييز الجملة المحول عن مفعول به من مدونة القرآن الكريم

الموضع	تقدير الكلام	الشاهد
البقرة 253	ورفع درجات بعضهم	وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ
آل عمران 173	فزاد إيمانهم	إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا
المائدة 3	رضيت دين الإسلام لكم	وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا
المائدة 64	ليزيدن طغيانهم وكفرهم	وَلِيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا
المائدة 68	ليزيدن طغيانهم وكفرهم	وَلِيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا
الأنعام 83	نرفع درجات من نشاء	نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ
الأنعام 165	ورفع درجات بعضهم	وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيُبْلِغَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ
الأعراف 69	وزاد بسطتكم في الخلق	وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً
الأنفال 2	زادت إيمانهم	وَإِذَا ثَلَيْتَ عَلَيْهِمْ آيَاتَهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ
التوبة 124	زادت إيمانهم	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَرَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْسِرُونَ
يوسف 76	نرفع درجات من نشاء	نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ ۚ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ
الكهف 13	زدنا هداهم	إِنَّهُمْ فِتْنَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى

76	يزيد هدى الذين اهتدوا	وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى
114	زد علمي	وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا
الفرقان 60	زاد نفورهم	أَسْجُدْ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا
فاطر 39	يزيد الكفر مقت الكافرين	وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا
فاطر 39	يزيد الكفر خسار الكافرين	وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرَهُمْ إِلَّا خَسَارًا
فاطر 42	زاد نفورهم	فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا
الزخرف 32	وَرَفَعْنَا دَرَجَاتٍ بَعْضَهُمْ	وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ
محمد 17	زاد هداهم	وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ
القمر 12	وَفَجَّرْنَا عَيُونَ الْأَرْضِ	وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدِيرٍ
المجادلة 11	يرفع الله درجات الذين امنوا	يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

12. تمييز الجملة غير المنقول³.

جدول (14): تمييز الجملة غير المنقول من مدونة القرآن الكريم

الآية	السورة	الشاهد
26	البقرة	وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا
85	آل عمران	وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ
118	آل عمران	لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُؤًا مَا عَنِتُّمْ
119	آل عمران	وَإِذَا خَلَوْا عَضُوا عَلَيْكُمْ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ
145	آل عمران	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُوجِبًا
153	آل عمران	فَاتَّابِكُمْ غَمًّا يَغْمُ لِكَيْلًا تَحْزِنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ
95	النساء	فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً
95	المائدة	يَحْكُمُ بِهِ ذُوا عَدْلٍ مِنْكُمْ هُدًى بِالْعَقْبَةِ
114	الأنعام	أَفْغِيرَ اللَّهُ ابْنَعِي حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا
115	الأنعام	وَتَمَّتْ كَلِمَةَ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ
164	الأنعام	قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ آبِغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ
140	الأعراف	قَالَ أَغْيَرَ اللَّهُ آبِغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ
61	الإسراء	قَالَ أَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا
18	الكهف	لَوْ أَطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمَلَّيْتَ مِنْهُمْ رُغْبًا
37	الكهف	أَكْفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا
88	الكهف	وَ أَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جِزَاءٌ الْحُسْنَى
104	الكهف	وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا
131	طه	وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
5	الحج	ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ
30	الحج	فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ
8	فاطر	فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَاتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ
21	الزمر	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعٌ فِي الْأَرْضِ
23	الزمر	اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَابًا
24	الأحقاف	فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أُوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا
8	الملك	تَكَادُ تَمَيَّرُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتَهُمْ خَزَنَتُهَا
8	الجن	وَ أَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مَلْبُثًا حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا
36	المدثر	نَذِيرًا لِلْبَشَرِ

مقارنة بين الدراسة الوصفية والمعيارية لظاهرة التمييز في اللغة العربية

بحصر المباحث والمسائل الخاصة بموضوع التمييز من شرح ابن عقيل لألفية ابن مالك تبين أن الدراسة الوصفية لموضوع التمييز (من واقع مدونة القرآن الكريم) اشتملت على أغلب المباحث والمسائل التي تتعلق به، ومنها تعريف التمييز اصطلاحاً، وتمييز النسبة أو الجملة (الملحوظ)، والتمييز الملحوظ المنقول عن فاعل، والتمييز الملحوظ المنقول عن مفعول، والتمييز الملحوظ المنقول عن مبتدأ⁴، والتمييز الملحوظ الغير منقول، والعامل في التمييز الملحوظ، وتمييز العدد (الملفوظ) وحالاته من حيث الإعراب والإفراد

والجمع، والتمييز الملفوظ الواقع بعد شبه المقادير وما دل على المثلية، وتمييز كنيات العدد (كم - كأين - بضع)، والعامل في التمييز الملفوظ، وموضع جر التمييز بـ"من"، وموضع جر التمييز بالإضافة، ومسألة جواز أن يأتي التمييز معرفة لفظاً ولكنه يؤول بمعنى النكرة كما في قوله تعالى (إلا من سفه نفسه) (البقرة 130) - وكم أهلكنا من قرية بطرت معيشتها (القصص 58))، ومسألة جواز أن يأتي التمييز للتأكيد لا لإزالة الإبهام كما في قوله تعالى (إن عدة الشهور عند الله اثنا عشر شهراً (التوبة 36))، وموضع وجوب نصب التمييز.

بينما أغفلت أمثلة المدونة بعض المسائل الخاصة بموضوع التمييز مثل التمييز الملحوظ بعد صيغتي التعجب "ما أفعل" و"أفعل به" (أكرم بمحمد عالماً - ما أحسن زيدا أدباً)، والتمييز الملحوظ بعد صيغ التعجب السماعية (لله درّه فارساً - يالك رجلا - حسبك به ناصراً)، وتمييز المقادير (الوزن - الكيل - المساحة) كما في (أعارني جاري رطلاً زيتاً - بعث صاعاً قمحاً - أملك فداناً أرضاً)، والتمييز بعد ما كان فرعا للتمييز نحو (أملك خاتماً فضةً)، والتمييز بعد بعض كنيات العدد (كذا - نيف - كيت - ذيت - ذيت)، ومسألة جواز توسطه بين العامل ومعموله إذا كان العامل فعلاً متصرفاً نحو (طاب نفساً زيد)، وبعض مواضع جواز جرته بـ"من" نحو (أكرم بمحمد من عالم - حسبك به من ناصر)، ومسألة جواز جرته بالإضافة بعد المقادير وشبهها (ملكيت شبراً أرضاً)، ومسألة وجوب جرته بالإضافة بعد اسم التفضيل ولم يكن فاعلاً في المعنى (فلان أكرم رجل).

ويمكن تسوية عدم شمولية أمثلة المدونة على بعض المسائل والمباحث الخاصة بموضوع التمييز بما يلي:-

- بعض المسائل التي ليس لها أمثلة في المدونة يمكن قياسها على أمثلة موجودة مثل التمييز بعد كنيات العدد (كذا - نيف وغيرها....) يمكن قياسها على ما ذكر في المدونة (كأين - كم - بضع)، تمييز المقادير (الوزن - الكيل - المساحة) يمكن قياسها على ما ذكر في المدونة (شبه المقادير وما دل على المثلية)، التمييز بعد صيغ التعجب القياسية والسماعية يمكن قياسها على الصيغ السماعية المذكورة في المدونة.
- بعض المسائل غير المحققة بأمثلة من المدونة هي مسائل فرعية ومبنية على أنواع تمييز غير مذكورة في المدونة مثل بعض مواضع وجوب وجواز جر التمييز بـ"من" وبالإضافة بعد المقادير وصيغ التعجب غير المذكورة في المدونة.
- محدودية لغة المدونة واقتصرها على نوع محدود من اللغة العربية وهو اللغة التراثية القرآنية

الخاتمة

تناول هذا البحث البحث الحثّ على تفعيل دور المدونات في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها كمصدر للأمثلة والاستشهادات الممتلئة للمستوى اللغوي المراد دراسته (العامة - الفصحى - العصرية - الفصحى التراثية)، وتخلل ذلك تناول ظاهرة التمييز (specification) من مدونة القرآن الكريم باعتبارها مدونة عربية ممثلة لفصحى التراث محللة نحوياً على مستوى الوظيفة النحوية (traditional Arabic grammar) إلى جانب الاستعانة ببعض كتب إعراب القرآن الكريم من أجل حصر جميع الاستشهادات الواردة في هذا الموضوع، ثم إعادة صياغة ودراسة تلك الظاهرة النحوية وصفيّاً من خلال أمثلة المدونة، ثم عقد مقارنة بين الدراسة الوصفية والدراسة المعيارية التقليدية من كتاب شرح ألفية ابن مالك لابن عقيل ومناقشة النتائج.

هوامش البحث

¹ في الغالب تكون المدونة محددة الحجم ودائماً يتم تحديد حجم المدونة في طور تصميمها وقيل الشروع في جمعها ولكن هذا ليس مطلقاً حيث يوجد نوع من المدونات - يطلق علي اسم "monitor corpus" - تكون غير محددة الحجم وفي تزايد مستمر. ولكن باستثناء هذا النوع من المدونات فأى مدونة تكون محددة الحجم.

²Prague Arabic dependency treebank: A word on the million words.

³يشمل التمييز الغير منقول أنواع أخرى من الأنواع سابقة الذكر مثل التمييز بعد أفعال المدح والذم والتمييز بعد صيغة التعجب "كفى" -

⁴وذلك بعد اسم التفضيل الصالح للإخبار به عن التمييز

المراجع

ابن عقيل، بهاء الدين، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد (1998)، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، دار التراث، ط2.

-
- الدحداح، أبو فارس، (2012)، شرح ألفية ابن مالك، العبيكان للنشر، ط3.
الدرويش، محي الدين، (1992) إعراب القرآن الكريم وبيانه، دار ابن كثير، ط3.
الحلي، السمين، تحقيق: أحمد محمد الخراط، (1985)، الدر المصون في علم الكتاب المكنون، دار القلم دمشق.
المقرئ، أبو طاهر، (1410 هـ)، أخبار النحويين، دار الصحابة للنشر، ط1.
ابن جني، (بدون تاريخ)، الخصائص، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط4.

References

- Abdelali, A. et al. (2005). *Building a Modern Standard Arabic Corpus*. Workshop of Computational Modeling of Lexical Aquestion, The Split Meeting. Croatia, 25th to 28th of July 2005.

- Al-Darweesh, Mohey El-deen, (1992), *E'raab The Holy Quran and its clarification*, Dar Ibn Kather, 3rd edition.
- Al-Halaby, Al-sameen, (1985) *Al-Durr Al-Masoun in clarification of The Holy Quran*, investigation: Ahmed Mohammed Al-kharrat Dar Al-Qalam, Damascus.
- Al-Muqri', Abou Taher, (1410 H), *Grammarians news*, Dar Al-sahaba for heritage, 1st edition.
- Al-Sulaiti, L., & Atwell, E. (2004). *Designing and Developing A Corpus of contemporary Arabic* (Doctoral dissertation, University of Leeds (School of Computing)).
- Alansary, S., & Nagi, M. & Adly, N. (2008), *Towards Analysing the International Corpus of Arabic (ICA): Progress of Morphological Stage*. In Proceedings of 8th International Conference on Language Engineering, Egypt.
- Alansary, S. (2012), *BAMAE: Buckwalter Arabic Morphological Analyzer Enhancer*. in Proceedings of 4th international conference on Arabic language processing, Mohamed Vth University Souissi, Rebate, Morocco, May 2-3 2012.
- Alansary, S., Nagi, M. and Adly, N. (2007). *Building an International Corpus of Arabic (ICA): progress of compilation stage*. In Proceedings of the 7th International Conference on Language Engineering, Cairo, Egypt, 5–6 December 2007.
- Alansary, S., & Nagi, M. (2014). *The International Corpus of Arabic: Compilation, Analysis and Evaluation*. ANLP 2014, 8.
- Al-Thubaity, A., "A 700M+ Arabic corpus: KACST Arabic corpus design and construction," Language Resources and Evaluation, pp. 1-31, 2014.
- Atiyya, M. et al. (2005). *Specifications of the Arabic Written Corpus*. NEMLAR project. <http://www.nemlar.org>.
- Bazo, A., Burghardt, M., & Wolff, C. (2013). *TWORPUS—An Easy-to-Use Tool for the Creation of Tailored Twitter Corpora*. In Language Processing and Knowledge in the Web (pp. 23-34). Springer, Berlin, Heidelberg.
- Bies, A., & Maamouri, M. (2003). *Penn Arabic treebank guidelines*. Draft: January, 28, 2003.
- Choukri K., Krawner S. (2004), *Arabic Language Resources and Tools*, Nemlar.
- Crystal, D. (1985). *A Dictionary of Linguistics and Phonetics* (4th Ed.). Oxford: Blackwell.
- Dukes, K., & Habash, N. (2010, May). *Morphological Annotation of Quranic Arabic*. In LREC.
- Dukes, K., & Buckwalter, T. (2010, March). *A dependency treebank of the Quran using traditional Arabic grammar*. In Informatics and systems (INFOS), 2010 The 7th International conference on (pp. 1–7). IEEE.
- El-dahdaah, Abou Fares, (2012), *explanation of Alfeyya Ibn Malek*, Al-obAykan for publication, 3rd edition.
- Habash, N., & Roth, R. M. (2009a, August). *Catib: The columbia arabic treebank*. In Proceedings of the ACL-IJCNLP 2009 conference short papers (pp. 221-224). Association for Computational Linguistics.
- Habash, N., Faraj, R., & Roth, R. (2009b, January). *Syntactic annotation in the Columbia Arabic treebank*. In Proceedings of MEDAR International Conference on Arabic Language Resources and Tools, Cairo, Egypt.
- Hunston, Susan. (2002). *Corpora in Applied Linguistics*. Cambridge University Press.
- Ibn Aqeel, Bahaa El-deen, (n.d), *Ibn Aqeel explanation on Alfeyya Ibn Malek*, investigation: Mohammed mohey El-deen Abdelhamed (1998), Dar Alturath, 2nd edition.
- Ibn Genni, (n.d), *Al-khasa's*, Egyptian General Book Authority, 4th edition.
- Kennedy, Grammy. (1998). *An Introduction to corpus linguistics*. LONGMAN.

- Meyer C. (2002), *English corpus linguistics, an introduction*, Cambridge University Press. Nerbonne J., Jager S. & Essen A. (1997), *Language Teaching and Language Technology*, the University of Groningen, April 28-29, 1997.
- McEnery, Tony and Wilson, Andrew. (1996). *Corpus linguistics*. 1st edition. Edinburgh University Press.
- McEnery, Tony and Wilson, Andrew (1997). *Teaching and Language Corpora (TALC)*. ReCALL, 9, pp 5-14 doi:10.1017/S0958344000004572
- Mitkov, Ruslan. (2003). *The Oxford Handbook Of Computational Linguistics*. Oxford University Press (Tony McEnery. chapter 24. Corpus Linguistics).
- Maamouri, M., Bies, A., Jin, H. & Buckwalter, T. (2003). *Arabic Treebank: Part 1 v 2.0*. Linguistic Data Consortium, catalog number LDC2003T06, ISBN: 1-58563-261-9.
- Maamouri, M., Bies, A., Buckwalter, T. & Jin, H. (2004a). *Arabic Treebank: Part 2 v 2.0*. Linguistic Data Consortium, catalog number LDC2004T02, ISBN: 1-58563-282-1.
- Maamouri, M., Bies, A., Buckwalter, T. & Jin, H. (2004b). *Arabic Treebank: Part 3 v 1.0*. Linguistic Data Consortium, catalog number LDC2004T11, ISBN: 1-58563-298-8.
- Maamouri M., Bies A., Buckwalter T. & Mekki W. (2004d), *The Penn Arabic Treebank: Building a Large-Scale Annotated Arabic Corpus*, NEMLAR Conference on Arabic Language Resources and Tools.
- Maamouri, M. & Bies, A. (2004f). *Developing an Arabic Treebank: Methods, Guidelines, Procedures, and Tools*. In Proceedings of COLING 2004. Geneva, Switzerland.
- Maamouri, M. & Cieri, C. (2002). *Resources for Arabic Natural Language Processing at the Linguistic Data Consortium*. Proceedings of the International Symposium on Processing of Arabic. Faculté des Lettres, University of Manouba, Tunisia.
- Saad, M., Ashour, W. (2010). OSAC: *Open Source Arabic Corpora*. In Proceedings of the EEECS'10 the 6th International Symposium on Electrical and Electronics Engineering and Computer Science, European University of Lefke, Cyprus, , pp. 118-123.
- Sharaf, A., Atwell, E. S., Dukes, K., Sawalha, M., Al-Saif, A., Sharoff, S., ... & Roberts, A. (2010). *Arabic and Quranic computational linguistics projects at the University of Leeds* المشاريع الحاسوبية على اللغة العربية والقرآن بجامعة ليدز. In Proceedings of the workshop of Increasing Arabic Contents on the Web, organized by Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization (ALECSO). Leeds
- Smrz, O., Bielicky, V., & Hajic, J. (2008). *Prague Arabic dependency treebank: A word on the million words*.
- Whitcomb, L., & Alansary, S. (2017). *Using Linguistic Corpora in Arabic Foreign Language Teaching and Learning*. In Handbook for Arabic Language Teaching Professionals in the 21st Century, Volume II (pp. 219-231). Routledge.
- Zaghouani, W. (2014). *Critical survey of the freely available Arabic corpora*. In Proceedings of the workshop on free/open-source Arabic corpora and corpora processing tools workshop program (p. 1)
- Zemanek P. (2001), *CLARA (Corpus Linguae Arabicae): An Overview*, Proceedings of ACL/EACL Workshop on Arabic Language.
- The Quranic Arabic Corpus*, Retrieved from <http://corpus.quran.com>.